



**Cynthia Carbone, MEd, MSN, RN, Director of Health, Wellness and Nursing**

---

Date: \_\_\_\_\_

Dear Parent or Guardian:

This letter is to notify you about the state's Body Mass Index (BMI) Screening Program for students in grades 1, 4, 7, and 10. According to the regulations which were passed in April of 2009, schools must collect height and weight measurements on students in the above grades. These measurements will then be used to calculate each child's BMI. The results will be documented in the student Health Record and provided to the Department of Public Health according to the regulations.

Massachusetts schools have taken heights and weights of students each year since the 1950's. The purpose of the screening program is to give you additional information about your child's weight status and ideas for living a healthy life. A Body Mass Index, or BMI, is a measure that is used to show a person's "weight for height for age." It is calculated using a formula that includes an individual's height and weight. Just like a blood pressure reading or an eye screening test, a BMI can be a useful tool in identifying possible health risks.

In addition, all of our school nurses oversee the mandated school hearing, vision, stereopsis, and postural screenings as required by the Massachusetts Department of Public Health. Postural screening is required for students in grades 5 through 9.

Your child's screening will be supervised by the school nurse, and your child's privacy will be respected at all times. The results of your child's screenings are strictly confidential- the results will be kept in your child's school health record. **If you wish to exclude your child from any of these screenings, please notify your school nurse in writing.**

If you have any questions or concerns, please contact your school nurse.

Sincerely,

School Nurse



**Cynthia Carbone, MEd, MSN, RN, Director of Health, Wellness and Nursing**

---

Fecha: \_\_\_\_\_

Estimado padre o tutor legal:

Esta carta es para notificarle acerca del Programa de Evaluación del Índice de Masa Corporal (IMC) estatal para los estudiantes en los grados 1, 4, 7 y 10. De acuerdo con las regulaciones que se aprobaron en abril de 2009, las escuelas deben recopilar las medidas de altura y peso de los estudiantes de los grados anteriores. Estas medidas se usarán para calcular el IMC de cada niño. Los resultados se documentarán en el Registro de salud del estudiante y se entregarán al Departamento de Salud Pública de acuerdo con las reglamentaciones.

Las escuelas de Massachusetts han tomado alturas y pesos de estudiantes cada año desde la década de los 1950. El propósito del programa de detección es brindarle información adicional sobre el estado de peso de su hijo y las ideas para llevar una vida saludable. Un índice de masa corporal, o IMC, es una medida que se usa para mostrar el "peso para la estatura para la edad" de una persona. Se calcula usando una fórmula que incluye la altura y el peso de una persona. Al igual que una lectura de la presión arterial o una prueba de detección ocular, un IMC puede ser una herramienta útil para identificar posibles riesgos a la salud.

Además, todas nuestras enfermeras escolares supervisan la audición, la vista, la estereopsis y los exámenes posturales obligatorios de la escuela según lo que exige el Departamento de Salud Pública de Massachusetts. El examen postural se requiere para todos los estudiantes en los grados 5 hasta 9.

El examen de su hijo será supervisado por la enfermera de la escuela y se respetará la privacidad de su hijo en todo momento. Los resultados de las evaluaciones de su hijo son estrictamente confidenciales; los resultados se mantendrán en el expediente de salud escolar de su hijo. Si desea excluir a su hijo de cualquiera de estas evaluaciones, informe a la enfermera de la escuela por escrito. Si tiene alguna pregunta o inquietud, comuníquese con la enfermera de su escuela.

Sinceramente,

Enfermera de la escuela